

1.9 Ausstellung Filum 66 [04]

Das Kollektiv Filum 66 wurde im Jahr 2024 in Luxemburg gegründet und widmet sich der zeitgenössischen Textilkunst. Die elf Künstlerinnen des Kollektivs vereinen unterschiedliche Ausbildungen, Lebenswege und künstlerische Erfahrungen. In ihren individuellen Arbeiten setzen sie sich mit Textilfasern und vielfältigen textilen Techniken auseinander und lassen diese auf kreative Weise in ihre Werke einfließen.

Die Ausstellung in der Tuchfabrik Esch-Sauer findet an einem besonderen Ort statt, der eng mit der Geschichte der Textilproduktion verbunden ist. In diesem historischen Umfeld begegnen sich Tradition und zeitgenössische Kunst. Die Räume der ehemaligen Tuchfabrik schaffen einen spannenden Dialog zwischen dem industriellen Erbe der Region und den modernen Ausdrucksformen der Textilkunst.

Die ausgestellten Werke laden dazu ein, Textilien aus einer neuen Perspektive zu entdecken – nicht nur als Material des Alltags, sondern als vielseitiges künstlerisches Ausdrucksmittel. Die Künstlerinnen zeigen die große Bandbreite von Fasern, Techniken und Ideen und machen sichtbar, wie innovativ und wandelbar die zeitgenössische Textilkunst heute ist.



1.9 Exposition Filum 66 [04]

Le collectif Filum 66 a été fondé en 2024 au Luxembourg et se consacre à l'art textile contemporain. Les onze artistes du collectif réunissent des formations, des parcours personnels et des expériences artistiques variés. Dans leurs créations individuelles, elles explorent les fibres textiles ainsi que de nombreuses techniques liées au textile, qu'elles intègrent de manière créative et expérimentale dans leurs œuvres.

L'exposition à la Tuchfabrik Esch-sur-Sûre se déroule dans un lieu exceptionnel, étroitement lié à l'histoire de la production textile luxembourgeoise. Dans ce cadre historique, la tradition et l'art contemporain se rencontrent. Les espaces de l'ancienne manufacture textile créent un dialogue fascinant entre le patrimoine industriel de la région et les multiples formes d'expression de l'art textile moderne.

Les œuvres présentées invitent les visiteurs à découvrir le textile sous un nouveau regard – non seulement comme un matériau du quotidien, mais aussi comme un médium artistique riche et expressif. Les artistes mettent en lumière la grande diversité des fibres, des techniques et des approches créatives, révélant ainsi à quel point l'art textile contemporain est aujourd'hui innovant, évolutif et vivant.

2.9 Geféiert Besichtigung am Regioshop a Lill

De Regioshop zu Käispelt ass e besonnesche Buttek, deen de Leit regional a saisonal Produiten direkt vum Bauerenhaff ubitt. Am grouse Geméisgaart ginn iwwer 50 verschidde Geméiszorte ugebaut. All d'Produiten, déi am Regioshop ugebuede ginn, stamen aus dem eegene Gaart oder vum eegene Bauerenhaff. Jee no Saison kënnen d'Visiteuren hiert Geméis selwer um Feld ernten an domat direkt erliewen, wou frësch Liewensmëttel hierkommen.



D'Visitt bitt en authentischen Abléck an eng modern a nohalteg Landwirtschaft an erlaabt de Participanten, d'Natur an d'Liewensmëttelproduktioun aus noer Distanz ze erliewen.

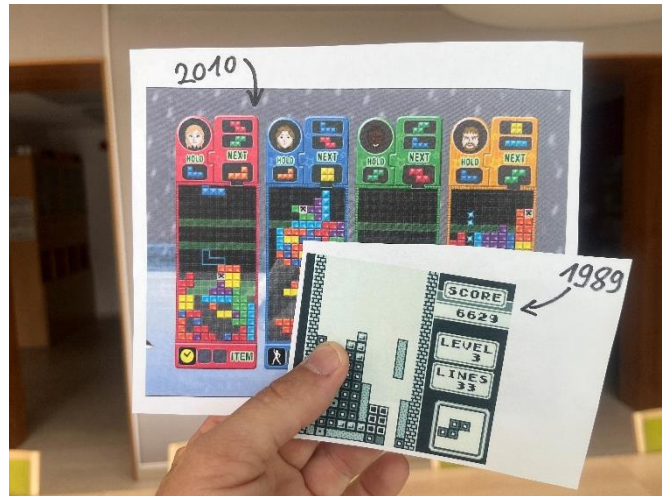
E wichtege Deel vun der Visitt ass och d'Méiglechkeet, selwer Geméis oder Uebst ze ernten. D'Besichtigung fënnt op Lëtzebuergesch statt. Bréngt w.e.g. fest Schong mat, déi fir de Gaart an d'Feld gëeegent sinn.

8.9. Tetris Party

Das Computerspiel von 1984 hat Einzug in unsere Sprachgewohnheiten gefunden: Steht man mit den Urlaubskoffern am Auto und packt alles hinein, sagt die beobachtende Person oft: Spielst du Tetris?

Das Spiel ist über 42 Jahre alt und wurde 1989 mit 70 Millionen-Gameboygeräten in die ganze Welt ausgeliefert. Im Club können wir bis zu 4 Spieler gleichzeitig gegen- und miteinander spielen, um alle Teile so zu stapeln, dass wir viele Linien auflösen. Zusammen macht es noch viel mehr Spaß. Es ist so einfach, dass man es auch sofort vor Ort lernen kann.

Ce Jeux Vidéo de 1984 a fortement influencé notre façon de parler. Qui saura remplir la voiture avant les vacances sans une remarque Tetris de ses proches ? Le jeu a été livré avec les consoles Gameboy à partir de 1989, et ceci avec 70 millions de ventes. Au Club, nous pourrions jouer jusqu'à 54 personnes contre ou avec les autres. Ensemble, c'est beaucoup plus amusant d'arranger toutes les pièces afin de faire disparaître toutes les lignes. Le jeu est très simple et peut être appris sur place.

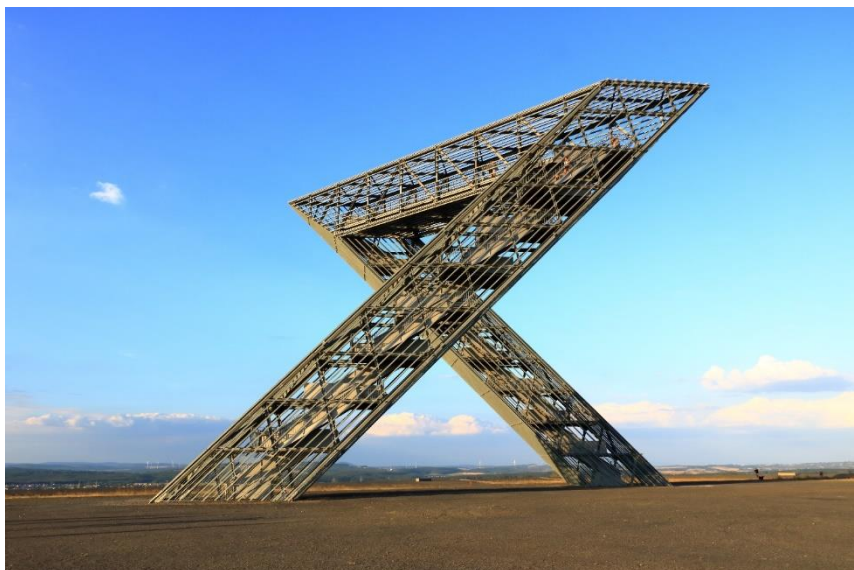


9.9 Saarpolygon & Saarlouis

Diesen Tag starten wir mit der Besichtigung des Saarpolygon, welches an die Ära des saarländischen Steinkohlebergbaus erinnert. Diese 30 m hohe, begehbare Stahlkonstruktion krönt die Haldenspitze und soll den Wandel der Region symbolisieren, denn es erscheint je nach Standort des Betrachters immer in einer anderen Gestalt.

Anschließend erleben Sie die Stadt des Sonnenkönigs, in Saarlouis gibt es einiges zu entdecken, immer noch

ist das Stadtbild geprägt von historischen Festungselementen, die lebendige Altstadt mit ihren verwinkelten Gassen, noch heute bilden Stadtgarten und Saarlarm das grüne Einfahrtstor zur Stadt. Im Zentrum der Festungsstadt befindet sich der Große Markt, ehemaliger Paradeplatz, heute ein beliebter



Treffpunkt für Einheimische und Besucher. Hier findet man eine Vielzahl von Geschäften, Cafés und Restaurants, die alle zu einem Besuch einladen.

9.9 Saarpolygon & Saarlouis

Nous commençons cette journée par une visite du Polygone de la Sarre, qui rappelle l'époque de l'exploitation de la houille sarroise. À 30 m d'altitude, la construction du sommet du tas et la surface du changement de la région sont symbolisées, ce qui signifie que l'emplacement du spectateur est immergé dans une forme et une autre.

Ensuite, vous découvrirez la ville du Roi Soleil, il y a beaucoup à découvrir à Sarrelouis, le paysage urbain est encore caractérisé par des éléments de forteresse historiques, la vieille ville animée avec ses rues sinueuses, et aujourd'hui le jardin de la ville et le Saaraltarm forment encore la porte d'entrée verte de la ville. Au centre de la ville fortifiée se trouve le Grand Marché, un ancien terrain d'armes, aujourd'hui un lieu de rencontre populaire pour les habitants et les visiteurs. Ici, il y a de nombreuses boutiques, cafés et restaurants qui invitent tous à une visite.



30.9 Workshop: Mein Weg als Frau – Eine biografische Collage

Dieser Workshop richtet sich an Frauen die Interesse haben, ihren persönlichen Lebensweg kreativ zu betrachten und darzustellen. Anhand einer individuellen Collage entsteht ein persönliches Bild des eigenen Weges als Frau, in dem Erfahrungen, Erinnerungen und Lebensphasen Ausdruck finden.

In einer ruhigen und wertschätzenden Atmosphäre bietet der Workshop Raum, Erlebnisse Revue passieren zu lassen, die eigene Biografie bewusst wahrzunehmen und auf die persönliche Geschichte zurückzublicken. Bilder, Farben und Materialien unterstützen dabei den kreativen Ausdruck; künstlerische Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.

Der kreative Prozess kann Stärken und Ressourcen bewusst machen und die eigene Lebensleistung würdigen. Im Mittelpunkt stehen die individuelle Geschichte und der persönliche Ausdruck.

Im Anschluss besteht die Möglichkeit zu einem freiwilligen Austausch. Workshop in luxemburgischer Sprache. Bitte bringen sie Zeitschriften mit.



Termine zum Merken	Dates à retenir
---------------------------	------------------------

15.12 Weihnachtsmarkt in Cochem

15.12 Marché de Noël à Cochem

